

- A** = Lagerung Kundenwelle
Bearing for customer shaft
- K** = Kundenseitige Anschlussmaße
Required mating dimensions
- M1** = Messpunkt Arbeitstemperatur
Operating temperature measuring point
- M2** = Messpunkt Vibration
Vibration measurement point
- H1** = Drehrichtung der Welle für Ausgangssignale gemäß Schnittstellenbeschreibung
Sense of rotation für output signals due to interface specification
- H2** = Wellenanlage; Ganzflächige Auflage beachten!
Shaft surface; Full bearing surface!
- H3** = Flanschanlage; Ganzflächige Auflage beachten!
Flange surface; Full bearing surface!
- H4** = Maximal zulässige Abweichung zwischen Wellenanlage und Flanschanlage.
Ausgleich von Montageteranzen und thermischer Ausdehnung. Dynamische Bewegung im gesamten Bereich zulässig.
Maximum permissible deviation between shaft surface and flange surface. Compensation of mounting tolerances and thermal expansion. Dynamic motion permitted over entire range.
- H5** = Fase an Gewindeanfang obligatorisch für stoffschlüssige Losdrehicherung
Chamfer is obligatory at start of thread for materially bonding anti-rotation lock
- H6** = Mögliche Zentrierbohrung
Possible center hole
- H7** = M3 s. Tabelle/table
- H8** = M3 s. Tabelle/table
- H9** = Stiftleiste 15-pol.
plug connector 15 pin
- H10** = Maßangabe für JH Standardkabel
Dimension for JH standard cable
- H11** = Bauraum für Kabel beachten
note the space required for cable
- H12** = Abstand zur Abdeckung;
Ausbruch für Stiftleiste, Buchsenleiste und Litzen beachten
Distance to cover;
consider recess for plug connector, female connector and litz wires

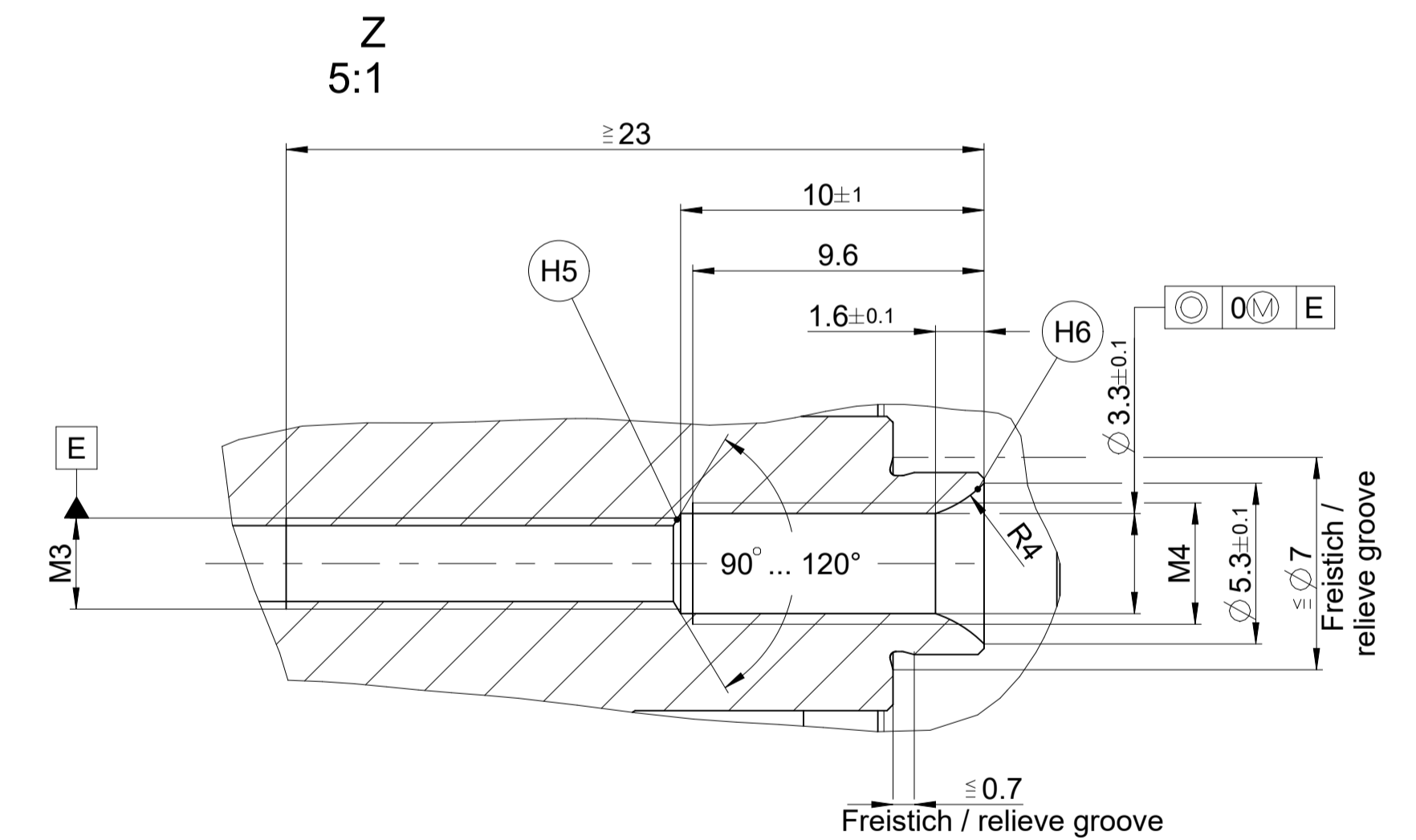
Für Funktionale Sicherheit und Mechanischen Fehlerausschluß obligatorisch
For Functional Safety and mechanical fault exclusion is obligatory

Vorgaben nach den allgemeinen mechanischen Hinweisen im aktuellen Drehgeberkatalog (D349529)
Specification according to general mechanical information in current brochures Rotary Encoders (ID D349529)

	Kundenwelle customer shaft	Kundenstator mating stator
Werkstoffklasse Kundenseite Mating material class	Stahl steel	Aluminium aluminium

*Gebrauchshinweise: Schraube mit stoffschlüssiger Losdrehicherung nach DIN 267-27 siehe Katalog "Allgemeine mechnische Hinweise" (nicht im Lieferumfang enthalten!)
*References for use: Screw with materially bonding anti-rotation lock DIN 267-27 see brochure "general mechanical information" (not included in delivery!)

	Anzugsmoment Tightening torque
H7 *M3x35 ISO 4762 - 8.8 - MKL ID 202264-66	1,0 ±0,1Nm
H8 *M3x10 ISO 4762 - 8.8 - MKL ID 202264-87	1,0 ±0,1Nm



Werkstückkanten nach ISO 13715
Workpiece edges ISO 13715

EQI/ECI	70D	82A	..	EnDat01	5,5 ±0,3
EQI/ECI	70D	82A	FS	E30-R2	5,5 ±0,4
EQI/ECI	70D	82A	FS	EnDat22	5,5 ±0,4
NAMEA1	FLANA1	WELLA1	FUSIA1	SCHNA1	L1

Original drawing		Exl 11xx Gen.3.1/4.0 - FLANA1=70D (kun Exl 11xx Gen.3.1 - FLANA1=70D (custome		ID number: C130870-30	
Scale	Format	Anschlussmaße / Mating Dimensions		Change No. Serie	
2:1	A1			C130870-30	
Tolerierung nach DIN ISO 8015 Tolerances as per DIN ISO 8015				Version Revision Sheet Page	
Allgemeintol. ISO 2768-mH 36mm±0.2 General tol. ISO 2768-mH 36mm±0.2				D1171917-05-A-01	
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 18015)				1 of 1	
HEIDENHAIN DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH 83301 Traunreut, Germany				Document number	